

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1932)

**Heft:** 580

**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Kunzle**  
CHOCOLATES  
AND CAKES

CHOCOLATES IN MANY STYLES  
AND FLAVOURS FROM 6d. TABLETS  
TO BOXES AT 6/- PER LB.

SOLD BY ALL HIGH CLASS CONFECTIONERS  
MADE BY C. KUNZLE LTD.  
at FIVE WAYS, BIRMINGHAM, ENGLAND  
LONDON BRANCH — 101, REGENT ST.



Guaranteed Pure.

ART DESSERT  
5/- LB.

**SWISS YOUNG MEN'S CHRISTIAN  
ASSOCIATION.**

We wish to draw the attention of our Com-  
patriots to the existence of an Institution which  
provides a Clubroom designed to give young Swiss  
all the comfort and hospitality they need in a  
foreign land.

The main activity consists in a weekly Bible  
Study affording opportunities for the free discus-  
sion of life's important problems, and an endea-  
vour made to show men a way through the maze  
of our time. For the benefit of those who wish  
to improve their knowledge and fluency of the  
English language, a Literary Club and a Conversa-  
tional Circle has been instituted. Lectures, Con-  
certs, Socials and Rambles are arranged  
periodically, and all other devices to help and  
entertain friends in their leisure-hours are used to  
advantage.

As in past years a Christmas Celebration will  
be held on Saturday, December 17th, in the Hall  
of the Foyer Suisse. Members and their families  
as well as all interested friends will find here one  
of those joyous Swiss Christmas to which they are  
accustomed.

E.A.W.

**UNION HELVETIA CLUB.**

Mr. E. BUCHI, has been appointed Steward  
as from November the 1st, in place of Mr. E. A.  
BORGEAUD. We beg to express again our thanks  
to the late Steward and Stewardess, for their  
efforts, they made in the Club.

The CLUB, is one of the most centrally  
located meeting places, and through its long stand-  
ing, has given the impulse to many notable Swiss  
undertakings. The Management could wish no-  
thing better, than to let the old and patriotic spirit  
revive again, in making the Club a second home  
from work for all our Members and their friends.  
— Private parties are especially catered for!

We appeal therefore to the Swiss Colony in  
general and to its various Societies in particular,  
to give us their support.

For any further information, please apply to  
the Secretary.

Union Helvetia Club.

**GENEVE!**  
1602 - 1932.

Des derniers événements, l'hebdomadaire  
dévoué de la colonie a publié ici même, quelques  
mots émus à l'adresse de nos concitoyens, nous  
lui en sommes reconnaissants.

Aujourd'hui, nous voulons parler de cet autre  
épisode, que trois siècles d'histoire ont adouci,  
mais qui n'en reste pas moins un événement de  
considérable importance.

Aucun Genevois ne saurait l'oublier, il tient,  
entouré d'amis, à manifester son attachement à  
Genève, et c'est pourquoi, tous sont conviés à ce  
modeste petit dîner d'Escalade, au Restaurant  
Pagani, le mardi 13 décembre à 7 heures, qu'on  
se le dise!

If it's **ADVERTISING**  
in **SWITZERLAND**  
consult J. J. PFAENDLER City 7719  
**SWISS PUBLICITY OFFICE,**  
24, Queen Victoria Street London, E.C.4.  
ALL ORDERS EXECUTED AT USUAL RATES.

**CITY SWISS CLUB.**

Messieurs les membres sont avisés que

**L'ASSEMBLEE MENSUELLE**

aura lieu le 6 Decembre au Restaurant PAGANI,  
42, Great Portland Street, W.1. et sera précédée  
d'un souper à 7 heures (prix 5/-).

**ORDRE DU JOUR :**

Procès-verbal. | Démissions.  
Admissions. | Divers.

Pour faciliter les arrangements, le Comité recom-  
mande aux participants de s'annoncer au plus  
tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2  
(Téléphone: Clerkenwell 9595).

**UNION HELVETIA CLUB.**  
1, GERRARD PLACE, W.1.

**SOCIAL EVENING**

(FAMILIEN ABEND)

every FRIDAY

beginning from January next.

Special Swiss Dishes, Hot Supper,  
(Yass matches held, concerts, dances, etc.)  
Everybody welcome.

*Drink delicious "Ovaltine"  
at every meal - for Health!*

**MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**

Not exceeding 3 lines:—Per insertion, 2/6: three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed *c/o Swiss Observer*

"SWISS Gentleman requires quiet, well-  
furnished room, with every comfort, well heated,  
central heating preferred, with private family or  
hotel, with breakfast and eventually dinner.  
Bloomsbury, Hampstead and Kensington districts  
preferred, write Mr. Stettbacher, 11, Market  
Street, London, S.E.1."

**FORTHCOMING EVENTS.**

Wednesday, December 7th, at 7.30 p.m. — Société  
de Secours Mutuels — Monthly Meeting, at  
74, Charlotte Street, W.1.

Tuesday, December 13th, at 7 p.m. sharp. —  
"Diner d'Escalade," 5/- at "Pagani's,"  
Great Portland Street, W.1. Tous les  
Genevois et amis sont très cordialement  
conviés.

Wednesday, December 14th, at 7 p.m. — Société  
de Secours Mutuels — Committee Meeting, at  
74, Charlotte Street, W.1.

Wednesday, December 14th, at 8.30 p.m. — Swiss  
Mercantile Society Ltd. — Monthly Meeting,  
at Swiss House, 34/35, Fitzroy Square, W.1.

Friday, December 16th. — Students' Christmas  
Banquet and Ball, at Prince's Galleries,  
Piccadilly.

Saturday, December 17th, at 5.30 p.m., at the  
Foyer Suisse, 15, Upper Bedford Place, Rus-  
sell Square, W.C.1. — Christmas Celebration  
of the Swiss Young Men's Christian Associa-  
tion, for their Members, families and friends.

**SWISS BANK CORPORATION,**

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000  
Reserves - - £1,960,000  
Deposits - - £43,000,000

The WEST END BRANCH  
opens Savings Bank Accounts on  
which interest will be credited  
at 2½ per cent. until further notice.

**FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.C.1**

SUNDAY, DECEMBER 4th, 1932.

**MUSICAL AFTERNOON,**

By the Misses MARJORIE & VERA WOLSHENHOLME

TEA from 4-5  
LECTURE 5-6

Every Swiss Girl Welcome.

Tea Provided.

**ADVERTISEMENT**

**IS THE MOTHER OF  
NECESSITY**

In other words, if you advertise insistently  
you will CREATE a market for your  
goods. Well executed Printing is essential  
if your advertising is to possess the  
necessary "punch." Therefore send along  
your enquiries for Leaflets, Circulars  
Folders, Price Lists, etc., to - - - -

**The Frederick Printing Co. Ltd.**

23, Leonard Street, London, E.C.2  
Telephone - - - Clerkenwell 9595.

**Divine Services.**

**EGLISE SUISSE (1762),**

(Langue française.)

70, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.  
(Near New Oxford Street)

Dimanche, le 4 Décembre, 11h. — M. R. Desaulles.  
6.30 — M. R. Hoffmann-de Vismé.  
7.30 — Répétition du Choeur.

Pour tous renseignements concernant actes  
pastoraux instructions religieuses, etc., prière de  
s'adresser à M. R. Hoffmann-de Vismé, 102,  
Hornsey Lane, N.6. (Téléphone: Archway  
1798). — Heure de réception à l'église: Mercredi  
de 11h. — 12.30.

**SCHWEIZERKIRCHE**

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.  
(near General Post Office.)

Sonntag, den 4. Dezember 1932. II. Advent.

11 Uhr vorm., Gottesdienst und Sonntag-  
schule.  
7 Uhr abends, Gottesdienst,  
8 Uhr, Chorprobe.

Am Sonntag, den 11. Dezember wird Herr Bishop  
H. Bury, D.D., Assistant Bishop of London  
im Morgengottesdienst predigen.

**TAUFE.**

Am Sonntag, den 27. November wurde der am 3.  
Oktober geborene Richard Douglas Henry  
Hilt getauft, Sohn des Eugen Hugo Heinrich  
von London und der Margrit Gertrud geb.  
Lobig von Basel (Stadt.).

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmandens-  
tunden und Amtshandlungen sind erbeten an  
den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn,  
43, Priory Road, Bedford Park, W.4  
(Telephon: Chiswick 4156).

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO.,  
LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.